



## ЧАСТЬ ЧЕТВЕРТАЯ.

О

### *Гипповераніи вообще.*

*Гипповераніа* есть часть *Гиппіатріи*; которая учитъ *Гиппіатра*, какія онъ долженъ употреблять средства, чтобы больной лошади возстановить здоровье, жизнь ее сохранить, болѣзнь прекратить, и припадки отдалить.

Каково бы изъ всѣхъ различныхъ мнѣній ближайшее къ истинѣ ни было; но цѣль сего сочиненія, въ которомъ инаиначе должны помѣщены быть полезныя средства сохранять живошное въ здоровомъ его состояніи; а въ случаѣ болѣзни помогать ему дѣйствительными лекарствами, не позволяеть мнѣ входить въ разсмотрѣніе различныхъ положеній, изъ которыхъ Экономъ не можетъ получить искомаго облегченія въ случаѣ болѣзни его живошного, скорой помощи требующаго. Теперь я во удовольствіе его покажу генеральныя средства оныя



лечить, прежде нежели онъ приступитъ къ леченію спеціальному.

Хотя всѣ во 2 части показанныя средства, суть средства дѣйствительныя къ сбереженію конскаго здоровья: однако онъ больше наблюдаются тогда, когда лошадь здорова, тогда количество и качество пищи и питья, движенія и покоя соразмѣрныя бывають съ ее здоровьемъ; но при началѣ болѣзни количество и порядокъ ихъ не одинаки бывають; онъ тогда предохраняють отъ будущихъ болѣзней, а нынѣ въ настоящихъ, не входя въ дальнѣе леченіе болѣзней, суть средства тихимъ образомъ помогающія.

Естьли, при всѣхъ средствахъ сбереженія, животное необходимо подвергается болѣзни, которую узнать можно по признакамъ, а именно, когда она сдѣлается печальна и задумчива, повѣситъ голову и уши, часто ложится головою на ясли, ѣстъ мало, пьетъ много, чувствуетъ въ себѣ жаръ; когда она въ работѣ, необыкновенно устаетъ и слабѣетъ, на ходу пошатывается, дышетъ тяжело и коротко, изъ ноздрей течетъ вода, шерсть на ней подымается и проч: то въ такомъ случаѣ тотчасъ надлежитъ переимѣнить у нее кормъ, овса вовсе не давать или задачу онаго уменьшитъ, потому что онъ болѣе производитъ въ ней жаръ.



Естьли лошадь въ здоровомъ ее состояніи хорошаго и прилѣжнаго требуетъ за собою при смотра; то въ случаѣ болѣзни и того еще болѣе.

Надлежитъ не премѣнно въ запасъ имѣть въ домѣ все то, что потребно для содержанія ее въ разсужденіи свойства и сложенія, а особливо на случай болѣзней могущихъ приключиться.

## ГЛАВА ПЕРВАЯ.

### О

#### *Показаніи и Противопоказаніи.*

**К**акъ леченіе есть употребленіе средствъ для избавленія животнаго отъ его болѣзни; то должно шутъ примѣчать *Показаніе* и *Противопоказаніе*.

Подъ именемъ *показаніе* (indicatio) разумѣется напamтвованіе, что при леченіи должно употреблять.

Подъ именемъ *противопоказанія* (contraindicatio) разумѣется, такъ сказать, запрещеніе употреблять такое лекарство, которое было бы къ спашу, естьли бы при томъ не было противнаго прападка *напр.* въ рѣзи требуются слабительныя для истребленія нечистотъ, находящихся въ кишкахъ и причиняющихъ боль; но естьли при томъ случится воспаленіе и чрезъ



вычайное кишокъ раздраженіе, то онѣ въ такомъ случаѣ могутъ болѣе вредить.

## ГЛАВА ВТОРАЯ.

О

*Всеобщемъ употребленіи лекарствъ, прилитествующихъ во всѣхъ излечимыхъ болѣзняхъ конскихъ.*

Неоцѣненная бы была вещь, если бы нашлось такое лекарство, которое бы могло быть употребляемо во всѣхъ болѣзняхъ, и можно бы было ожидать отъ него самыхъ лучшихъ слѣдствій; но никакъ онаго не пожелаетъ, понеже всякой знаетъ, что встрѣчающіяся болѣзни столько же могутъ лечимы быть одинакимъ лекарствомъ (ибо и самое различіе болѣзней и причинъ насъ увѣряетъ), сколько можетъ служить холодная вода для зажженія и потушенія огня.

Впрочемъ желательно бы было вдругъ отворачишь всѣ припадки, встрѣчающіеся при какой либо болѣзни, составляя лекарства изъ всѣхъ сортовъ, которыя бы, будучи взяты по одиначкѣ, скорѣ отворачиали всѣ припадки по ряду; но бу-



лучи смѣшаны между собою больше препятствуютъ одно другому въ дѣйствиі его , нежели сколько дѣлаютъ пособія.

И такъ лучше всего стараться сперва искоренять особенными лекарствами главную причину болѣзни , а потомъ и прочіе припадки ; при чемъ часто случается и то , что припадки выѣстъ съ главною болѣзнію , какъ существенною оныхъ причиною , пропадаютъ.

И такъ благоразумнѣе дѣлаетъ тотъ , кто , вмѣсто того чтобы помышлять о всеобщемъ лекарствѣ , для всякой болѣзни составляетъ приличное существенное лекарство и не употребляетъ такимъ образомъ : что въ такой то болѣзни такое то лекарство изсребило опасность , слѣдовательно можно его давать всѣмъ лошадямъ и во всякихъ болѣзняхъ. Есть еще много несовершенства и шутъ , когда для каждой болѣзни есть особенное лекарство ; ибо сіе зависитъ еще отъ крѣпкаго и слабаго сложенія лошади , равно какъ и отъ обыкновенія каждой страны , отъ воздуха и пола.

Для лошади Аглинской должно лекарства составлять слабѣе , нежели для Нѣ-



мецкой. И самыя природныя лошади той страны внутри Германіи не столько прочны, какъ въ ихъ отечествѣ.

И такъ всѣ или мѣра и сила лекарства должна быть предоставлена на волю каждаго, какую онъ за благо разсудитъ опредѣлить для своей лошади, смотря по ее свойству, лѣтамъ и другимъ обстоятельствамъ. Можно скоро сему научиться изъ опыта.

Вообще лекарство должно составляемо быть для какой либо лошади всегда въ 8 или 10 разъ крѣпче нежели для человека; для лошади молодой слишкомъ и для весьма старой лѣкарство не рѣдко должно составлять въ половину крѣпче того, какое требуется для лошади крѣпкой и совершенныхъ лѣтъ.

Впрочемъ не бесполезно знать значительнѣйшія лѣкарственныя пособія, которыя нужны къ случаямъ шамъ, гдѣ не все по желанію имѣть можно.

Г. *Соніеръ* представляетъ ихъ въ слѣдующемъ порядкѣ: терпентинъ; масло терпентинное; медъ, каменные квасцы; горная кинаварь; сабуръ суккоприне;



каменное масло (oleum petrae); сулема; бѣлая сулема; синей купоросъ, мышьякъ, ртуть; красная или бѣлая сѣра; бѣлой купоросъ; ревенъ и ееріакъ.

А Г. Ла Фоссъ совѣтуетъ средства т. е. первое у больной лошади опиятъ сѣно и со- лому, опредѣлить ей бѣлую воду теплую, въ которой варены отруби; пускать кровъ и ставить промывательныя, у- нимающія боль; питье составленное изъ правъ мягчительныхъ, каковы суть рожа, проскурнякъ, паріетарія, прслѣнка (mer- curialis), волчьи ягоды (uva ursi) агримонія, салатъ и проч. и держать ее въ теплѣ хорошо окушавъ.

Бѣлая вода (болтушка) есть нечто иное, какъ отруби положенныя въ воду, она обыкновенно служитъ питъемъ и пищею для больныхъ лошадей. Дѣлать ее лучше выжимая нѣсколько горстей отрубей моченыхъ въ водѣ, когда ее для нихъ готовятъ, нежели просто бросать шуда отрубей; чрезъ выжимку части клейкія изъ отрубей будутъ гораздо лучше извлечены; почему сіе питье бу- детъ гораздо болѣе умѣряющимъ, про- хладительнымъ и гораздо способнымъ въ тѣхъ болѣзняхъ, для которыхъ оно



предписывается. Дѣлають еще болтушку или бѣлую воду изъ ржаной муки, когда требуется укрѣпить животное истощенное въ силахъ. Еслии удовольствоваться тѣмъ только, чтобы бросить муки въ воду; то она въ семъ случаѣ соберется въ комки, и еслии ее, какъ мы сказали о отрубяхъ, такъ оставить; то она сдѣлается тѣстомъ, которое раздѣлить не безъ трудности. И такъ должно бросать муки по не многу въ воду до тѣхъ поръ, пока уже будетъ довольно. Можно, еслии хотѣть сдѣлать погуще питье, положить шуда мякиша хлѣбнаго, спечнаго изъ муки ячменной просѣянной сквозь сито или изъ ободраннаго ячменя.

Дается иногда также и вино. Оно употребляется говоритъ Г. *Гарзолъ* для укрѣпленія и приданія бодрости лошади; ежели надобно бѣжать на ней далѣе обыкновеннаго; особливо во время жаровъ. Сприскиваютъ лошади ротъ или вливаютъ ей рожкомъ въ горло, чтобы проглатила, когда сама собою не пьетъ.

Вода чистая простая, которая должна быть единственнымъ питьемъ для животныхъ довольно здоровыхъ; бываетъ также лекарствомъ въ нѣкоторыхъ



обстоятельствахъ; она утоляетъ жажду и жаръ лошади и быка, пораженныхъ воспалительною болѣзнію или горячкою; она выводитъ матерію стороннюю, находящуюся во вторыхъ путяхъ и расположенную къ изверженію себя чрезъ каналы мочегонительныя или чрезъ испарину; въ промывательномъ она унимаетъ жаръ въ кишкахъ быка и овцы; она послабляетъ оболочку кишекъ въ лошади и свободнымъ дѣлаетъ испражненіе на низъ; но когда она, подходитъ къ состоянію замерзанія, производитъ дѣйствіе противое. Вода *холодная* и *теплая* какъ наружное лекарство, производитъ надъ животноми такія же дѣйствія, какія и надъ человекомъ. Она слжитъ къ шѣмъ же намбреніямъ, и удовлетворяетъ шѣмъ же надобностямъ. *Бани холодныя* и *теплыя*, погруженіе ногъ въ воду, мягчительныя и душистыя припарки доставляютъ пользу врачебную во многочисленныхъ конскихъ болѣзняхъ. Въ видѣ бани она служитъ къ излеченію болѣзней по большей части судорожныхъ, и многихъ болѣзней жестокихъ, во многочисленныхъ болѣзняхъ наружныхъ, въ обжогахъ, въ воспалительныхъ болѣзняхъ головы и нѣкоторыхъ болѣзняхъ испражненія. Вода, приведенная въ пары пре-



прекращаетъ кашель съ воспаленіемъ и другіе роды грудныхъ болѣзней, когда бываетъ сухость дыхательнаго горла и склонность къ воспаленію. Можно судить о хорошихъ дѣйствіяхъ, которыя бани могутъ производить надъ животнымъ, изъ того, каковы производятъ онѣ и въ людяхъ.

Ежели я не исчисляю всѣ роды болѣзней, гдѣ вода предписана въ питье, въ промывательныя, въ парахъ и въ видѣ бани, показуема и противопоказуема: то ещо для того, чтобы не дѣлать безпрерывнаго повтора. Я скажу то только, что вода умѣренно теплая, относительно къ тѣлу животного, подѣ видомъ которой, какъ предписано, не можетъ никогда быть причиною случайныхъ болѣзней; что овца больная или здоровая, всегда чувствуетъ тяжесть отъ многого питья воды и купанья или часто повторяемаго или весьма продолжаемаго; что лошадь и особливо быкъ не теряетъ своихъ силъ во время лѣтняго жару посреди водъ текущихъ и чистыхъ; что вода весьма холодная въ питье или купанье причиняетъ часто лошади колики смертельныя, а быку рѣдко опасныя; что купанье обмываетъ кожу, способствуетъ



кѣ произведенію испарины, увеличиваетъ  
аппетитѣ быка и лошади, на конецъ  
дѣлаетъ ихъ гораздо сильнѣйшими и бод-  
рыми.

И такъ въ воспалительныхъ болѣзняхъ  
и горячкахъ должно всегда давать воду  
теплую; а въ прочихъ болѣзняхъ над-  
лежитъ стараться соразмѣрять тепло-  
ту воды теплотѣ животнаго; то есть  
чѣмъ животное болѣе разгорячено, тѣмъ  
вода должна быть теплѣе. Когда груд-  
ныя болѣзни требуютъ, чтобы впускать  
великое количество водяныхъ паровъ въ  
воздушные каналы легкаго: то не худо  
класть въ чистую воду листьевъ про-  
скурняка или паріешаріи, и съ оными  
вскипятить. Не худо оныя травы заши-  
вать въ мѣшечкахъ и прикладывать  
оныя въ видѣ припарки къ головѣ лошади  
и быка, снимая же чрезъ полчаса. Дол-  
жно повторять сей родъ припарки 4. 6.  
или 8. разъ въ день, смотря потому,  
сколько того требуетъ болѣзнь.

Что касается до *кровопущенія*; то  
оно нужно для лошадей стоялыхъ въ  
конюшнѣ и довольно кормленыхъ, что  
примѣчается по глазамъ пятюгстымъ,  
печальнымъ и краснымъ. Въ тучности  
при употребленіи зелени должно кровь



кидать. Когда у молодых лошадей падают зубы; то также кидать кровь не бесполезно. Кровопускание полезно еще въ простудѣ, въ горячках, въ упаданіи, въ ушибахъ, въ поврежденіяхъ глазныхъ, въ ударахъ и вообще во всѣхъ воспалительныхъ болѣзняхъ. Не должно никогда пускать крови больному животному по прошествіи 4. дней лихорадочной болѣзни. Коновалы и прочія по невѣдѣнію своему пускаютъ кровь во всякой горячкѣ, какова бы она не была. Ежели животное въ цвѣтущемъ еще возрастѣ, ежели пульсъ полонъ, ежели жилы напряжены, глаза красны, рога у быка теплы, ежели дыханіе весьма трудное; то не отлагая времени должно пускать кровь или изъ степной жилы или изъ другой какой. Ежели животное или очень старо или очень молодо, ежели слабо, ежели худощаго, упомянено; ежели примѣчается поносъ простой или съ кровью; ежели много потѣетъ, ежели брюхо чрезмѣрно надуто; ежели примѣчается во всемъ тѣлѣ ознобъ: то крови отнюдь пускать не должно.

*Нарывной пластырь* изъ Шпанскихъ мухъ состоящій, есть также средство употребляемое при случаяхъ съ пользою. Но никогда не должно прикладывать его



къ животнымъ , находящимся въ гнилой гарячкѣ , въ которомъ случаѣ соки въ кишкахъ склонны къ гнилости ; ниже въ гарачкахъ сопровождаемыхъ чрезмѣрнымъ жаромъ , особливо въ лѣтнее время , а въ судорожныхъ гарячкахъ и того еще менѣе должно ихъ употреблять , кромѣ случаевъ изображенныхъ въ 4. Част. гл. 3. еего практата.

Хотя *проносное* временемъ бываетъ нужно для многихъ лошадей въ нѣкоторыхъ болѣзняхъ ; однако должно наблюдать и тутъ нѣкоторыя предосторожности. Лошадь есть такое животное , которое съ превеликою трудностію очищается , лекарство часто остается въ кишкахъ до 24. часовъ безъ всякаго дѣйствія.

Лошадей , находящихся всегда почти въ конюшнѣ , должно очищать разъ или два весною , по предварительномъ кровопусканіи , по уменьшеніи ихъ корму , и давши имъ смѣсь обданную варомъ. Должно лошадей потерявшихъ позывъ къ бѣдѣ очищать одинъ или два раза. Лошади сложенія горячаго для прочищенія кишекъ требуютъ проносныхъ сладкихъ и прохладительныхъ.

Проносныя всегда бываютъ дѣйствительны въ сухихъ и долговременныхъ



насморкахъ ; къ симъ проноснымъ обыкновенно прибавляютъ сладкой меркурій (mercurius dulcis), чтобъ дать имъ больше силъ противъ метеріи болѣзненной. Лошади мокротнаго сложенія, и подверженныя ножнымъ отекамъ, не иначе вылѣчиваются, какъ проносными, начиная сперва умѣреннымъ сладкимъ.

Не должно никогда слѣдовать пагубному обыкновенію коноваловъ, чтобы давать слабительныя лихорадочному животному послѣ кровопусканія; отъ чего весьма многія лошади пропадаютъ; потому что скотина рѣдко имѣетъ пользу отъ слабительныхъ въ болѣзняхъ лихорадочныхъ, исключая горячки. Надлежитъ обыкновенно для лошади промывательныя предпочитать слабительнымъ. Ежели онъ въ горячкѣ неотмѣнно потребны; то должно давать оныя съ самаго начала, ежели нѣтъ ни напряженія ни воспаленія въ кишкахъ и желудкѣ, и ежели горячка не жестока. Онъ во время приращенія болѣзни обыкновенно сопровождается худыми слѣдствіями; въ такомъ то случаѣ надлежитъ вмѣсто ихъ употреблять промывательныя изъ легкихъ слабительныхъ.

Когда даютъ лошадямъ лѣкарства, то наилучшее время давать весьма рано по



утру на тощакъ; около 3 хъ или 4 хъ часовъ, послѣ какъ лошадь приметъ проносное, дають ей отруби обваренныя, и не много сѣна. Но естли лошадь не беретъ сего корму; то тогда дають ей одни лишь сухія отруби, а для питья теплое молоко, положи туда горсть отрубей, даже и безъ отрубей. На другой день по утру послѣ проноснаго дають лошади отруби обданныя варомъ; ежели она не хочетъ ѣсть, то должно дать ей теплой воды, и держашъ ее всегда въ теплоѣ покрытую попоною, пробъживать въ хорошее время пихонько два или три раза въ день, а въ вечеру дають ей мѣлочку овса, смѣшаннаго съ отрубями.

*Выпускание въ поле* есть также средство равно для всѣхъ вообще лошадей больныхъ и здоровыхъ полезное.

*Мелисса трава*, даемая иногда по 3. или по 4. горсти, чрезвычайно хорошо лошадей укрѣпляетъ.

*Огуречная трава* (Borrago) мѣлко изрѣзанная, и даемая и въ обыкновенномъ корму, служитъ также въ пользу для чахлой лошади.

*Фенугрекъ* сваренной въ винѣ, куда



еще кладется мѣлко изрубленной лошадиной лукѣ, тоже имѣетъ дѣйствіе, если дадутъ его вибстѣ съ кориомѣ.

*Мѣлкія бобы*, даемыя лошади въ овсѣ зимою, для нее полезны, онѣ даютъ лошади тучность, и шерсть на ней дѣлаетъ хорошую.

Въ худую погоду для отвращенія простуды даютъ лошади по стакану меда разведеннаго въ водѣ.

У иностранныхъ, которые большею частію скудны въ землѣ для паствѣ, гдѣ и лошади не имѣютъ довольной свободы, пресѣкаются многіе припадки отъ настоя Антимоніи, смѣшанной пополамъ съ Сѣрою, которой составъ въ настойкѣ и въ мѣломъ порошокѣ, будучи изрѣдка употребленіемъ на одинъ разъ не болѣе полутора лота, смягчаетъ вообще кровь и очищаетъ желудокъ, сохраняетъ въ безвредности и прочія соки.

Нужно при семъ наблюдать и то, чтобы лошадямъ, ходящимъ въ полѣ, хотя раза два въ недѣлю давать сырой Антимоніи, смѣшанной съ солью, лизнуть на соленомъ камнѣ, дабы онѣ пѣли не-



чень и легкое отъ гнилости могли сохра-  
нить; а буде гдѣ Антимоніи имѣть не  
можно, то въ такомъ случаѣ взять  
довольное количество просѣянной разной  
золы и сѣры смѣшавъ съ солью давать.  
Когда и падежъ на лошадей бываетъ, то  
отъ онаго спасать лучшаго средства  
найти не можно кромѣ антимоніи, ко-  
торую имѣ для прочищенія давать.

Въ приѣмъ Антимоніи для слабитель-  
наго.

- |                         |                           |
|-------------------------|---------------------------|
| 4. Годовалымъ. лошадямъ | 2. Драхмы.                |
| 3. Годовалымъ.          | 5. Скруполей.             |
| 2. Годовалымъ.          | 1 $\frac{1}{2}$ . Драхмы. |
| Годовалымъ.             | 1. Драхму.                |
| Полугодовавымъ.         | 2. Скрупуля.              |

А ежели жеребята здоровы то 1.  
драхму.

употребляется также средство пре-  
дохранительное для всѣхъ больныхъ  
лошадей слѣдующее:

Возьми овса сколько надобно и жги,  
его на сковородѣ сухой на жару, и  
мѣшай чаще до тѣхъ поръ, пока онъ  
почернѣетъ, потомъ истолки его въ  
порошокъ, и давай больнымъ лошадямъ  
въ Сениябрѣ и Мартѣ мѣсяцахъ раза  
по 2. въ день т. е. по утру и ввечеру  
всякой день по горсти съ кормомъ чрезъ  
цѣлые сіи мѣсяцы *или*.



Сдѣлай порошокъ изъ шенмаргена , сабины, генціаны, бобовъ, асклепіасъ, сѣры кабаллины взявъ каждого по 4. лота и сверхъ того положи дурнаго духу ( asfa foetida ) и горсть хмѣлинаго сѣмя. Сего порошка давай имъ всякой день сѣ кормомъ по стольку, сколько можно захватить пятью перстами, и продолжай сряду недѣли 2. А дабы лошадь не отдувала, какъ ето сѣ ними случается, то кормъ должно нѣсколько смочить. Сіе можно дѣлать осенью и весною, но прежде и послѣ сего надобно лошади пустить кровь.

Когда лошадь захвораетъ, и что она ложится, а неизвѣстна причина; то пособляютъ ей въ томъ полагая подъ языкъ, корня изъ травы херефилла ( гвоздика ); и отъ него лошадь начнетъ мочиться, чихать, и опять здорова станетъ.

## ГЛАВА ТРЕТІЯ.

О

*Способъ какъ давать лошадямъ лекарство.*

Сколько пріятно бываетъ всякому животному собственное его здоровье; столь-

ко кажется отвратительны ему премно-  
гія лекарства, по средствомъ которыхъ  
должно возстановляемо быть его здо-  
ровье.

Причины сего легко можно усмотрѣть изъ принужденія, какое терпитъ испорченная натура отъ лекарствен-  
ныхъ пособій, покаместъ она будетъ  
приведена опять въ прежнее состояніе.

Здѣсь то токмо нужно показать,  
какъ должно поступать, когда надобно  
давать что либо лошади внутрь, кото-  
рая сама собою того не приметъ.

Ежели это есть питье, которое ей  
должно давать; то поднимаютъ голову  
лошади вверхъ, разнимаютъ ротъ дере-  
вяшкою и пускаютъ питье въ ротъ ро-  
жкомъ или бутылкою очень тихо.

Въ случаяхъ таковыхъ болѣзней, въ  
которыхъ ротъ разинутъ ей не лзя,  
вставляютъ рожокъ въ носъ, и впуска-  
ютъ питье туда, которое проходитъ  
чрезъ впадину носовую въ пасть или  
горло. Но сей способъ нынѣ не въ упо-  
требленіи.

Ежели есть въ носу чирей, пребую-  
щій очищенія, какъ то при железахъ и



возгряхъ ; то надобно оное вливать въ носъ. Хотя бы чирья и не было въ носу и лошадь удобно бы могла отворять ротъ: однако сей способъ употребляютъ съ тѣмъ, чтобы лекарство лучше вливать чрезъ носъ, нежели въ ротъ, потому что лошадь, при вливаніи въ ротъ лекарства должна голову держать выше, нежели когда оное вливается въ носъ, что для нихъ можетъ быть весьма неудобно и опасно.

Когда должно давать ей пилюли ; то ротъ также должно отворять деревяшкою, языкъ захватить въ руки и такимъ образомъ положивъ пилюли на языкъ, толкнувъ ихъ туда палочкою, чтобы онѣ вкопились въ горло. Если же пилюли туда не покажутся ; то прежде надобно пустить на языкъ нѣскольکو капель масла ; дабы онѣ тѣмъ удобнѣ могли туда пройти ; когда же пилюли тамъ уже остались, то надобно влить на языкъ рюмку вина, чтобы ихъ совершенно туда прогнать.

Давая такимъ образомъ должно наблюдать слѣдующее:

1. Чтобы лошади не слишкомъ высоко подымать голову, какъ о томъ выше

сказано ; потому что она въ такомъ положеніи скоро задушится.

2. Когда лошадь кашляетъ , то должно нѣсколько подождать не давая ей питья или питья , и голову ей опустить ; для того что можетъ попасть въ дыхательное горло , и задушить ее.

3. Не должно крѣпко шпнуть за языкъ , ибо въ противномъ случаѣ можно его вырвать.

4. Лекарство не слишкомъ должно поспѣшно давать , дабы она отъ того не задохлась.

5. Въ пять часовъ не должно лошади ничего давать ѣсть.

Остается еще одинъ способъ , по которому можно давать лекарство , и онъ есть самый лучший , если токмо будетъ лекарство такого рода , что можно дать симъ образомъ.

Дѣлается кляпышекъ на подобіе удилъ , около сего кляпышка обвертывается лекарство , намазавъ сперва оное на тряпку и такимъ образомъ обвиваетъ.



ся оною кляпышекъ такъ , что лошади можетъ сквозь сію тряпку мало по малу высасывать лекарство , когда сей обвернутый въ лекарство кляпышекъ положенъ будетъ ей въ ротъ , и привязанъ будетъ къ нему спурокъ съ обѣихъ концовъ кляпышка и заложенъ за уши на подобіе головнаго прибора.

Нѣкоторые сего кляпышка не употребляютъ , но только кладутъ лекарство на тряпку , свертываютъ ее , потомъ къ обѣимъ концамъ оной привязываютъ спурокъ , закладываютъ оной лошади за уши , наподобіе недоуздки , дабы лекарство помощію его держалось у лошади во рту.

## ГЛАВА ЧЕТВЕРТАЯ.

### О

*Предосторожности, служащей къ сохраненію Лошади и Быка отъ повальныхъ болѣзней.*

Всѣ повальные болѣзни, говоритъ Г. Вилетъ , главною имѣютъ причиною или воздухъ поврежденный ( зараженный ) или испорченной кормъ. Или происходятъ отъ непосредственнаго прикосновенія какъ больныхъ животныхъ къ здоро-

смыѣ такъ и къ падали. Поправить одно, переимѣнить другое и убѣгать послѣдняго, есть то, къ чему мы должны обращать все свое вниманіе. Воздухъ вредными парами зараженный не иначе можно поправлять какъ чрезъ испареніе такого существа, котораго части соединясь съ посторонними воздуха частями, приуменьшаютъ вредныя ихъ дѣйствія. Купоросной Енѣрь и куреніе укусомъ, суть вещи довольно сильныя къ очищенію воздуха безъ вреда животнымъ, дышущимъ воздухомъ обремененнымъ сими парами: получается вредъ отъ вторичнаго куренія ладаномъ и можжевельными ягодами, причиняющими часто лошади и быку обморокъ (оглушеніе), не поправляя вреднаго качества воздуха, особливо того, которое происходитъ отъ гнилости водъ и растѣній. Лѣтучая серная кислота (*acidum sulphur. volat.*) подымающаяся въ парахъ изъ серы при сжиганіи ее; пары исполненные флогиста и кислоты, выходящія при сжиганіи порошка, бываютъ полезны, нежели куреніе дышистыми, но не столь здоровы, какъ купоросной Енѣрь и куреніе крѣпкимъ укусомъ на раскаленномъ кирпичѣ, которыхъ пламя скоро разрушаетъ вредное качество воздуха.



Въ такомъ случаѣ прежде, нежели выпустятъ въ поле лошадь или быка, должно ихъ вымыть виномъ или настойкою сдѣланною изъ Розмарину, и оною ихъ поить; ставишь ихъ надъ парами сей настойки на  $\frac{1}{4}$  часа, и чистить ихъ щеткою хорошо.

Когда скопина отъ повальной болѣзни падетъ, то тотчасъ должно вырыть глубокую яму въ отдаленномъ мѣстѣ отъ клева и конюшни, и тамъ оную пададь зарыть; также должно весьма стараться не снимать изъ оной кожи, и утопать крѣпко землю, безъ чего, поврежденная пададь на открытой воздухъ, можетъ оной заразить.

Многіе изъ новѣйшихъ совѣтуютъ пададь жечь, но какую она брошенная на огонь должна произвести заразу? Воздухъ обременившись посторонними и летучими существами, которыя суть причиною той болѣзни, долженъ увеличить повѣтріе.

Ничто такъ не способствуетъ къ заразѣ какъ вредныя качества корму; болотныя, мутныя и посторонними часпидами насыщенные воды, также поврежденные существами животныхъ и растѣній,

обыкновенныхъ причинъ повальныхъ болѣзней; онѣ могутъ еще получать свое начало отъ растѣній зараженныхъ нѣкоторыми болѣзнями, какъ то ржавчиною медвяными росами.

Когда вы подозрѣваете, что воды заражены, то должно сколько можно водить свой скотъ подалѣе къ потоку или къ рѣкѣ, въ которыхъ бы вода была свѣжа, чиста и текуча. Остаются весь тотъ день лучше съ ними при потоцѣ, и не вести опять назадъ, еслии то мѣсто будетъ слишкомъ отдалено отъ конюшни. Еслии принужденъ будешь утолить ихъ жажду не чистою водою, то должно ее прежде варить часъ, потомъ выпудивъ положи туда не много уксусу или виннаго камня (*cremor tartari*).

Въ поле выпускать скотину не прежде должно, какъ уже обогрѣетъ солнце и роса упадетъ. Вымой имъ ротъ ароматическимъ виномъ, или дай имъ полъ унціи слѣдующей кладн.

Возьми корня Ангелики въ порошокъ снѣрного полъ фунна; жидкого можжевельоваго експракту 2. Фунна, смѣшай все сіе вмѣшай для опіама, которой долженъ слу-



жить лекарствомъ, отвращающимъ дѣйствіе яда болѣзненнаго и вмѣсто веріака во всѣхъ случаяхъ, гдѣ обыкновенно употребляется елексуарій, особливо простыми людьми.

Въ то поле, гдѣ пасся больной скотъ больше пускать здоровой не должно; ибо трава слюнами нечистыми обморана можетъ скорѣе заражать скотъ, нежели здорова спала лизать больную. Примѣчено и то, что здоровой быкъ бѣгаетъ всегда зараженнаго повальной болѣзнію. Обращать должно вниманіе на то, чтобы больной скотъ никогда не былъ ставленъ въ мѣстѣ съ здоровымъ, и не поить вмѣстѣ изъ одного сосуда; здоровой поить должно чистою текучею водою, и не давать корму испорченнаго, Кѣвы конюшни всегда должно содержать въ надлежащей чистотѣ.

Непосредственное прикосновеніе къ больнымъ животнымъ или къ людямъ, обращающимся около нихъ, или къ падали, должно считаться главнѣйшею причиною повальныхъ болѣзней. Сѣно и вода, къ которымъ прикасалось животное зараженное повальной болѣзнію; конюшня зараженная и оставлена на нѣкоторое

время безъ мытья, и неокуренная (ееи-ромъ) спиртомъ или уксусомъ, и не вы-бѣленная негашеною извѣстью; неосторожные слуги, которые безъ разбору не вымывшись, не окурившись прикасаются какъ здоровому такъ и нездоровому быку или лошади; падалъ не глубоко зарытая; и кожа изъ больныхъ животныхъ снятая; суть причины наносящія заразу.

И такъ должно не премѣнно больной скотъ отдѣлять отъ здороваго, отводить его въ отдаленныя загороды, какъ скоро примѣчено будетъ, что здоровье его сомнительно. Никогда не позволять людямъ, имѣющимъ за нимъ смотрѣніе, выходить изъ той загороды, не перемѣнивши платья и не окурившись. Избѣгать общихъ пасѣбищъ и водопоевъ. Беречься спавить здоровыхъ быковъ съ больными лошадьми, и здоровыхъ лошадей съ больными быками въ тѣхъ же конюшняхъ; хотя и примѣчено было, что пары отъ лошадиного навозу препятствуютъ распространенію заразы рогатаго скота, и что не видѣтъ отпуда никакого вреда, когда спавить здоровыхъ лошадей съ больными быками, и что можно безъ опасности кормить лошадей сѣномъ и сѣчкою испорченными заразою поваль-



ныхъ бычачьихъ болѣзней; но невесьма благоразумно всегда придерживатъсь сихъ столь сомнительныхъ наблюдений, какъ будтобы не могло случаться повальной болѣзни, которая сообщается отъ быковъ къ лошадямъ. Живодеры и пастухи не бывають ли всегда заражены чернымъ язвеннымъ чирьемъ (*carbunculus*) или гнилою тарячкою, когда прикасающъсь къ больнымъ быкамъ и дышущъ пѣмъ же воздухомъ? Что касается до сѣчки и сѣна зараженного, то должно на открытомъ воздухѣ или въ полѣ сжечь, въ самомъ возвышенномъ мѣстѣ; окурить сѣнные сараи спиртомъ или уксусомъ, и вычистить ихъ хорошо, прежде нежели накласть сѣна свѣжаго сѣна. Не должно никогда держатъ быка и лошадь въ той конюшнѣ, гдѣ была зараза, пока она нѣсколько разъ не будетъ вымыта, окурена и высыпана не гашеною известью.

*Примѣчаніе.* Ежели конюшня заражена лошадьми, имѣвшими *carb* или другія заразительныя болѣзни: то какъ въ семъ случаѣ должно поступать, изъ слѣдующаго можно видѣть, которое дѣлаеть *Вулфъ Еренфридъ фонъ Реценштейнъ*:

Прежде всего надобно въ конюшнѣ выломать полъ, и оставить его; потомъ

изъ подѣ него выпаскать земли или пѣску по крайнѣй мѣрѣ на полъ аршна; а на мѣсто того наносить другой чистой и свѣжей; ибо она будучи насыщена мочею больныхъ лошадей, можетъ заражать воздухъ, а сей здоровыхъ лошадей.

Если же конюшня не въ самомъ дѣлѣ заражена; то выламывать полъ не нужно, но довольно будетъ, если только всякое бревно въ ней вымыть нижеупомянутымъ образомъ.

Если решетки, ясли, спанки и проч. не слишкомъ стары, и конюшня заражена чрезъ малое время; то все оное можно въ цѣлости оставить; а только оныя вымыть начисто горячею водою.

А если решетки деревянные, ясли и проч. такъ уже стары, что вычистить ихъ совершенно не можно; то все оное дерево должно выломать, и сдѣлать на мѣсто того другія; а особливо тогда, когда оныя отъ сапа должно очистить.

Какъ скоро все сие сдѣлаешь, и послѣ мытья все высохнетъ, то возьми золы или пошашу, положи въ кипятокъ, и сдѣлай щолокъ, и послѣ онымъ вымой ясли, решетки и спанки, щелоку сего приготовить должно столько, чтобъ достало вымыть все въ конюшнѣ.



Для соблюденія же крайней предосторожности, пошашу или золы на каждое ведро можно положить по фунту.

Вымывши сибѣ родомѣ щолока въ другой разѣ вышесказаннымѣ образомѣ все дерево въ конюшнѣ; возьми потомѣ ладану и корня Богемской Ангелики всего по ровну, столки по крупябѣ, приготовивѣ также сѣ жаромѣ жаровень или горшковѣ отѣ 3. до 4. смотря по величинѣ конюшни, разставивѣ оныя по сторонамѣ еѣ, только чтобы было около нихѣ чисто, и небылобы противѣ нихѣ щелей, чтобы вѣтерѣ не раздувалѣ, и не разносилѣ бы искры, отѣ чего можетѣ быть пожарѣ; и закрывши окна и притворивши плотно двери, посыпѣ вышеозначеннаго порошка на жарѣ столько, чтобы дымомѣ наполнилась вся конюшня на конецѣ вышедши изѣ неѣ, запереть должно двери хорошо, чтобы дымѣ не выходилѣ, и оставить въ такомѣ состояніи конюшню, не открывая ни оконѣ ни дверей на 48. часовѣ, чрезѣ что конюшня въ сіѣ время очистится.

По прошествіи сего времени должно отпереть двери, открыть всѣ окна и душники, чтобы сѣ воздухомѣ [вынесло

все вонь, и остался бы одинъ чистой  
воздухъ.

Впрочемъ сіе окуриваніе въ состояніи  
вычислить всякую конюшню надлежа-  
щимъ образомъ, какъ бы она заражена  
ни была.

И такъ здѣлавши такимъ образомъ  
все вышесказанное, можно смѣло опять  
вводить лошадей въ совершенной безо-  
пасности въ сію конюшню.

Всѣ авторы согласны въ томъ, что  
фонтенеллы изъ чемерики (*helleborus*) во  
всѣхъ жестокихъ и поварныхъ болѣз-  
няхъ на и болѣе пособляютъ; а заволоки,  
дѣлаемые изъ волосовъ, служатъ предо-  
хранительнымъ средствомъ, которое  
всегда почти было удачнымъ.

Во время послѣдняго скотскаго паде-  
жа, бывшаго въ Шлезіи, богатые помѣ-  
щики предохраняли свой скотъ по среди  
всякаго роду больныхъ животныхъ, да-  
вая всякое упря каждой скотинѣ ломоть  
хлѣба, посылая солью и порошкомъ мож-  
жевеловыхъ ягодъ по ровну взятыхъ  
п. е. столько сколько можно захватить  
претя перстами (щепотъ), и изъ  
шакowychъ животныхъ не умерло ни одно.



Въ провинціяхъ Брауншвейскихъ деревня Румъ спаслась отъ скотскаго падежа, кровопусканіемъ; вышеозначеннымъ предохранительнымъ средствомъ и преніемъ въ ноздряхъ кисточкой обмоченой въ сѣрной бальсамъ (Balsam. sulphur.). Всѣ сосѣднія деревни лишились своего скопана въ сей деревнѣ не пала ни одна скотина.

Примѣчено, что не было никогда въ тѣхъ мѣстахъ повальной скотской болѣзни, гдѣ находятся соляные заводы и гдѣ воды и права насыщены солью.

Г. Толль, Священникъ Борденасской, что въ Ганноверѣ, сохранилъ свое стадо единымъ употребленіемъ соли, и всѣ сосѣднихъ мѣстъ животныя были заражены, выключая его.

Одинъ земледѣлецъ тойже страны пригласилъ къ себѣ шестерыхъ Швейцаровъ для хожденія за коровами, раздѣленными на табуны, въ коихъ находилось около 80. скотинъ. Они обыкновенно въ 6 часовъ по утру давали каждой коровѣ соли столько, сколько можно захватить 4. перстами, они даже пѣхали имъ ее въ горло; потомъ давали каждой скотинѣ по 3. или по 4. фунта сѣна: потомъ доили, водили понтъ и между

тѣмъ чистили конюшню. Возвратившись отъ водопоя уже приготовлено было каждой коровѣ по 2. фунта соломы разнаго рода; а сѣчки или охоботья и проч; вовсе не давали. Въ 6. часовъ вечера начинали опять также какъ и поутру, во первыхъ давали соль, потомъ все прочее. Удивительно, какъ сей скотъ здоровъ былъ.

Все сказанное утверждаетъ истинну весьма постоянную и издавна весьма извѣстную, но безъ всякія пользы, не смотря на все то, что объ ономъ говоритъ *Карле* въ своихъ сочиненіяхъ: что не обходимо должно давать соль, чтобы не потерять скота.

## ГЛАВА ПЯТАЯ.

### О

*Диетѣ наблюдаемой въ важныхъ болѣзняхъ и послѣ оныхъ.*

Диета въ лихорадочныхъ, въ горячечныхъ и другихъ важныхъ болѣзняхъ есть первое и самое полезное лекарство.

Въ началѣ болѣзни должно потчасъ переменить кормъ, овса вовсе не давать или задачу онаго уменьшивъ; потому что онъ производитъ больше жаръ.



Вмѣсто овса нужно кормить ее мѣсивомъ изъ отрубей, потому что онѣ составляютъ легкую и прохладительную пищу, и производятъ испарину, чрезъ которую выходятъ изъ тѣла дурные соки, бывающіе причиною болѣзней.

Пить давать гораздо больше, но не простой воды. Въ такомъ случаѣ можно съ пользою употреблять изъ ячменной муки болшушку п. е. Взять 6. пригоршней ячменной муки, налить водою столько, чтобъ разболтавши можно было пить лошади. Смощри. *Сего сочин. Част. 4. Гл. 2. стр. 319. О бѣлой водѣ.*

Примѣчательно, что сіе поило не только прохлаждаетъ, но и питаетъ нѣсколько, а при томъ отъ него часто бываетъ потъ въ лошади, которымъ натура сама находитъ ближайшую дорогу къ выгнанію изъ тѣла дурныхъ и болѣзненныхъ соковъ.

Сіе я о кормѣ упомянулъ для того, что для больной лошади въ весьма многихъ болѣзняхъ лучше всего способствуетъ то, когда оной даютъ вѣсь мало до тѣхъ поръ, пока она оправится. Ибо излишней кормъ въ такомъ случаѣ не подкрѣпляетъ лошадь, но болѣзнь ее болѣе продолжаетъ.

А дабы ее вовсе не оставить безъ корму, то въ такомъ состояніи дають ей такую, которую она можетъ весьма легко снести. Ветчинное село и тому подобное не можетъ дать лошади питанія, а болѣе прошивно еще ее напурѣ и дѣлають запоры.

Гораздо лучше кормить ее хлѣбными крохами, вареными въ водѣ и разведенными весьма жидко, положи туда еще нѣсколько соли; или можно сдѣлать кисель изъ просѣянной ячной муки и разведенной водою, куда можно положить нѣсколько меду; и то и другое служить больной лошади самою лучшею пищею, и производить влажностъ.

Диету раздѣляютъ на 3. рода, *Диета строгая* должна служить питьемъ и пищею, и состоять въ бѣлой водѣ, въ легкой настойкѣ солодкового корня или корня большаго проскурняка. Если жаръ великъ и воспаленіе, то надлежитъ къ тому прибавить или селитры или перечищеннаго виннаго камня (*cremor tartari*) а если дыханіе тяжело, то меду.

*Диета посредственная* позволяетъ давать 2. или 3. фунта отрубей въ день лошади и быку, а соразмѣрно тому и овцѣ.



*Діета полная* позволяет давать больной скотинѣ кормъ въ половину того, сколько употребляютъ въ совершенномъ здоровьѣ.

Когда горячка находится въ послѣдней своей степени, то надлежитъ дѣлать блую воду питательнѣе, разведя въ ней муки или большее количество отрубей.

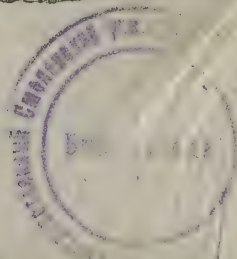
Вообще должно наблюдать то, что чѣмъ горячка сильнѣе, тѣмъ діета должна быть строже.

Въ сихъ болѣзняхъ не должно никогда давать пойло раздражающее и горячительное, каково есть вино и проч.

Какъ скоро животное начнетъ оправляться, то должно опять мало помалу приучать къ обыкновенному корму.

## К О Н Е Ц Ъ

*Четвертой и послѣдней Части.*



11140344

*Давать*

больно  
го, ск  
номб

Ког  
своей  
бблую

муки  
Вооб

чбмб  
на бы

Вв с  
давать  
пельно

Как  
влятьс  
приуча

*Чел*

давать  
у. по-  
ершен.

бдней  
блать  
вв ней  
рубей.

что  
долж-

когда  
рячи-

опра-  
о малу

и.

Inches  
Centimetres

Blue

Cyan

Green

Yellow

Red

Magenta

White

3/Color

Black

# Colour Chart #13

DANES  
PICTA  
COM



June. 19083











